

32006L0137

L 389/261

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

30.12.2006

DIRECTIVA PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI
din 18 decembrie 2006
de modificare a Directivei 2006/87/CE de stabilire a cerințelor tehnice pentru navele de navigație
interioară

(2006/137/CE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 71 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European,

în urma consultării Comitetului Regiunilor,

hotărând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 251 din tratat ⁽¹⁾,

întrucât:

- (1) Directiva 2006/87/CE ⁽²⁾ stabilește condiții armonizate pentru eliberarea certificatelor tehnice pentru navele de navigație interioară în cadrul întregii rețele de căi navigabile interioare ale Comunității.
- (2) Cerințele tehnice stabilite în anexele la Directiva 2006/87/CE includ cea mai mare parte a dispozițiilor prevăzute în Regulamentul privind controlul navelor pe Rin, în versiunea aprobată în 2004 de statele membre ale Comisiei centrale pentru navigația pe Rin (CCNR). Condițiile și cerințele tehnice pentru eliberarea certificatelor de navigație interioară în temeiul articolului 22 din Convenția revizuită pentru navigația pe Rin sunt actualizate periodic și sunt recunoscute a reflecta evoluțiile tehnologice actuale.
- (3) Pentru a preveni denaturarea concurenței și nivelurile variabile de siguranță, este oportun, în special în interesul promovării armonizării la nivel european, să se adopte cerințe tehnice echivalente pentru întreaga rețea europeană de căi navigabile și, prin urmare, să se actualizeze respectivele cerințe la intervale regulate, pentru a se menține această echivalență.
- (4) Directiva 2006/87/CE autorizează Comisia să adapteze aceste cerințe tehnice, având în vedere progresul tehnic și evoluția care decurge din activitatea altor organizații internaționale, în special a CCNR.
- (5) Este necesar ca aceste modificări să fie efectuate rapid, pentru a se asigura faptul că cerințele tehnice necesare pentru eliberarea certificatului comunitar de navigație interioară oferă un nivel de siguranță echivalent cu cel solicitat pentru eliberarea certificatului prevăzut la articolul 22 din Convenția revizuită privind navigația pe Rin.

(6) Măsurile necesare pentru punerea în aplicare a Directivei 2006/87/CE ar trebui să fie adoptate în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor privind exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei ⁽³⁾.

(7) În special, Comisia ar trebui să fie împuternicită să stabilească condițiile în care se pot modifica cerințele tehnice și procedurile administrative stabilite în anexele la Directiva 2006/87/CE. Întrucât măsurile respective sunt de aplicare generală și sunt destinate să modifice elemente neesențiale din Directiva 2006/87/CE, acestea ar trebui să fie adoptate în conformitate cu procedura de reglementare cu control prevăzută la articolul 5a din Decizia 1999/468/CE.

(8) Din motive de eficiență, termenele normale pentru procedura de reglementare cu control trebuie să fie ajustate pentru adoptarea unor asemenea măsuri de modificare a anexelor la Directiva 2006/87/CE.

(9) Din motive de urgență, este necesar să se aplice procedura de urgență prevăzută la articolul 5a alineatul (6) din Decizia 1999/468/CE pentru adoptarea oricărei modificări a anexelor la Directiva 2006/87/CE, pentru a ține seama de progresul tehnic sau de evoluția asociată care decurge din activitatea altor organizații internaționale, în special a CCNR, precum și pentru adoptarea cerințelor temporare.

(10) Prin urmare, Directiva 2006/87/CE ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Directiva 2006/87/CE se modifică după cum urmează:

1. La articolul 19 se adaugă următoarele alineate:

„(3) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5a alineatele (1)-(4) și alineatul (5) litera (b), precum și articolul 7 din Decizia 1999/468/CE, având în vedere dispozițiile articolului 8.

Perioadele prevăzute la articolul 5a alineatul (3) litera (c), alineatul (4) litera (b) și alineatul (4) litera (e) din Decizia 1999/468/CE se stabilesc la douăzeci și una de zile, cincisprezece zile și, respectiv, o lună.

⁽¹⁾ Avizul Parlamentului European din 30 noiembrie 2006 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 18 decembrie 2006.

⁽²⁾ JO L 389, 30.12.2006, p. 1.

⁽³⁾ JO L 184, 17.7.1999, p. 23. Decizie modificată prin Decizia 2006/512/CE (JO L 200, 22.7.2006, p. 11).

(4) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5a alineatele (1), (2), (4) și (6), precum și articolul 7 din Decizia 1999/468/CE, având în vedere dispozițiile articolului 8.”

2. Articolul 20 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 20

Adaptarea anexelor și recomandări privind certificatele provizorii

(1) Orice modificări care sunt necesare pentru a adapta anexele la prezenta directivă la progresul tehnic sau la evoluțiile în domeniu care decurg din activitatea unor organizații internaționale, în special a Comisiei centrale pentru navigația pe Rin (CCNR), pentru a garanta că cele două certificate menționate la articolul 3 alineatul (1) litera (a) sunt eliberate pe baza unor cerințe tehnice care asigură un nivel echivalent de siguranță sau pentru a ține seama de situațiile menționate la articolul 5, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 19 alineatul (3). Din motive imperative de urgență, Comisia poate recurge la procedura de urgență menționată la articolul 19 alineatul (4).

Aceste modificări trebuie efectuate rapid, pentru a garanta că cerințele tehnice necesare pentru eliberarea certificatului comunitar de navigație interioară recunoscut pentru navigația pe Rin oferă un nivel de siguranță echivalent cu cel necesar pentru eliberarea certificatului prevăzut la articolul 22 din Convenția revizuită privind navigația pe Rin.

(2) Fără a aduce atingere alineatului (1), Comisia adoptă omologările prevăzute la articolul 5 alineatul (2) în conformitate cu procedura menționată la articolul 19 alineatul (2).

(3) Comisia decide cu privire la recomandările din partea Comitetului privind eliberarea certificatelor comunitare provizorii de navigație interioară în conformitate cu articolul 2.19 din anexa II.”

3. Anexa II se modifică după cum urmează:

1. Articolul 1.06 se înlocuiește cu următorul text:

„1.06

Cerințe temporare

Cerințele temporare destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentei directive prin completarea acesteia pot fi adoptate, în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 19 alineatul (4) din prezenta directivă, , atunci când este imperativ să se permită derogări de la dispozițiile prezentei directive sau să se permită efectuarea unor teste, în sensul adaptării la progresul tehnic a transportului pe căi navigabile interioare. Cerințele respective se publică și sunt valabile pe o perioadă de cel mult trei ani. Acestea intră în vigoare în același timp și se anulează în aceleași condiții în toate statele membre.”

2. Articolul 10.03a alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:

„(5) Sistemele care difuzează cantități mai mici de apă trebuie să aibă o omologare în conformitate cu Rezoluția A 800 (19) a OMI sau un alt standard recunoscut. Astfel de recunoașteri, atunci când sunt destinate să modifice elemente neesențiale ale prezentei directive, se adoptă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 19 alineatul (3) din prezenta directivă. Omologarea se realizează de către o societate de clasificare autorizată sau de către o instituție de testare acreditată. Instituția de testare acreditată respectă standardul european privind cerințele generale pentru competența laboratoarelor de testări și etalonări (EN ISO/CEI 17025: 2000).”

3. La articolul 10.03b, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Agenți de stingere

Pentru protejarea sălilor mașinilor, a sălilor cazanelor și a sălii de pompe, pot fi utilizați următorii agenți de stingere în instalațiile de stingere a incendiilor instalate permanent:

(a) CO₂ (dioxid de carbon);

(b) HFC 227 ea (heptafluorpropan);

(c) IG-541 (52 % azot, 40 % argon, 8 % dioxid de carbon).

Permisiunea de a folosi alți agenți de stingere, atunci când această permisiune este destinată modificării unor elemente neesențiale din prezenta directivă, se acordă în conformitate cu procedura de reglementare cu control menționată la articolul 19 alineatul (3) din prezenta directivă.”

Articolul 2

(1) Statele membre care au căi navigabile interioare, astfel cum se prevede la articolul 1 alineatul (1) din Directiva 2006/87/CE, adoptă actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive începând cu 30 decembrie 2008. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Atunci când statele membre adoptă aceste dispoziții, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

(2) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă. Comisia informează celelalte state membre în legătură cu aceasta.

Articolul 3

Prezenta directivă intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 4

Prezenta directivă se adresează statelor membre care dețin căi navigabile interioare, astfel cum se menționează la articolul 1 alineatul (1) din Directiva 2006/87/CE.

Adoptată la Bruxelles, 18 decembrie 2006.

Pentru Parlamentul European

Președintele

J. BORRELL FONTELLES

Pentru Consiliu

Președintele

J.-E. ENESTAM
